

Poland-Krakow: Zoological services
OJ S 239/2023 12/12/2023
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Krakowie

National registration number: REGON 120803536

Postal address: Mogilska

Town: Kraków

NUTS code: PL213 Miasto Kraków

Postal code: 31-542

Country: Poland

E-mail: izabela.znamirowska.krakow@rdos.gov.pl

Internet address(es):

Main address: <https://www.gov.pl/web/rdos-krakow>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local agency/office

I.5. Main activity

Environment

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Prowadzenie wypasu owiec i kóz na murawach kserotermicznych w obszarach Natura 2000 na Wyżynie Miechowskiej- postępowanie II.

Reference number: OP.082.2.3.1.2021.AT.PN

II.1.2. Main CPV code

77400000 Zoological services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na prowadzeniu wypasu w siedliskach kserotermicznych w 16 obszarach Natura 2000 na Wyżynie Miechowskiej: Chodów – Falniów PLH120063, Cybowa Góra PLH120049, Dąbie PLH120064, Giebułtów PLH120051, Kaczmarowe Doły PLH120062, Kalina-Lisinieć PLH120007, Kalina Mała PLH120054, Komorów PLH120055, Opalonki PLH120071, Poradów PLH120072, Pstroszyce PLH120073, Sławice Duchowne PLH120074, Sterczów - Ścianka PLH120015, Uniejów Parcele PLH120075, Wały PLH120017 oraz Widnica PLH120076

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 1 445 100,00 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Prowadzenie wypasu zwierząt gospodarskich w obszarach Natura 2000: Dąbie, Wały. Część nr: 1

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

77500000 Animal husbandry services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL21 Małopolskie

Main site or place of performance: Obszar Natura 2000: Poradów

II.2.4. Description of the procurement

1..Wypas wykonywany zwierzętami będącymi w posiadaniu Wykonawcy w liczbie: 2 owiec oraz zwierzętami przekazanymi do wypasu przez Zamawiającego w liczbie: 18 owiec i 5 kóz.
2. Rasy zwierząt dopuszczone do wypasu: a) owce: olkuska, czarnogłówka, wrzosówka, świniarka, cakiel górski lub skudde. b) kozy: rasy nie mięsne. 3. Okres prowadzenia wypasu: a) w roku 2021: od momentu podpisania umowy do 31 października; b) w latach 2021 – 2023 : od 15 maja do 31 października;

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Odległość budynków inwentarskich od granicy obszaru wypasu /
Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Prowadzenie wypasu zwierząt gospodarskich w obszarach Natura 2000: Opalonki, Kalina Lisiniec, Sterczów Ścianka. Część nr: 2

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

77400000 Zoological services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL21 Małopolskie

Main site or place of performance: Kalina Redziny

II.2.4. Description of the procurement

.Prowadzenie wypasu zwierząt gospodarskich w obszarach Natura 2000: Dąbie, Wały- wypas wykonywany zwierzętami będącymi w posiadaniu Wykonawcy- 30 owiec, 5 kóz. 2. Rasy zwierząt dopuszczone do wypasu: a) owce: olkuska, czarnogłówka, wrzosówka, świniarka, cakiel górski lub skudde. b) kozy: rasy nie mięsne. 3. Okres prowadzenia wypasu: a) w roku 2021: od momentu podpisania umowy do 31 października; b) w latach 2021 – 2023 : od 15 maja do 31 października

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Odległość budynków inwentarskich od granicy obszaru wypasu /

Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Prowadzenie wypasu zwierząt gospodarskich w obszarach Natura 2000: Giebułtów, Widnica.

Część nr: 3

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

77500000 Animal husbandry services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL21 Małopolskie

Main site or place of performance: Obszar Natura 2000: Giebułtów, Widnica.

II.2.4. Description of the procurement

1. Wypas wykonywany zwierzętami przekazanymi do wypasu przez Zamawiającego w liczbie: 20 owiec 2. Rasy zwierząt dopuszczone do wypasu: a) owce: olkuska, czarnogłówka, wrzosówka, świniarka, cakiel górski lub skudde. 3. Okres prowadzenia wypasu: a) w roku 2021: od momentu podpisania umowy do 31 października; b) w latach 2021 – 2023 : od 15 maja do 31 października

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Odległość budynków inwentarskich od granicy obszaru wypasu /

Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Prowadzenie wypasu zwierząt gospodarskich w obszarach Natura 2000: Kalina Mała, Kaczmarowe Doły. Część nr: 4
Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

77500000 Animal husbandry services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL21 Małopolskie

Main site or place of performance: Obszar Natura 2000: Kalina Mała, Kaczmarowe Doły

II.2.4. Description of the procurement

1. Wypas wykonywany zwierzętami przekazanymi do wypasu przez Zamawiającego w liczbie: 32 owiec, 5 kóz . 2. Rasy zwierząt dopuszczone do wypasu: a) owce: olkuska, czarnogłówka, wrzosówka, świniarka, cakiel górski lub skudde. b) kozy: rasy nie mięsne. 3. Okres prowadzenia wypasu: a) w roku 2021: od momentu podpisania umowy do 31 października; b) w latach 2021 – 2023 : od 15 maja do 31 października;

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Odległość budynków inwentarskich od granicy obszaru wypasu /

Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Prowadzenie wypasu zwierząt gospodarskich w obszarze Natura 2000 Sławice Duchowne.
Część nr: 5
Lot No: 5

II.2.2. Additional CPV code(s)

77500000 Animal husbandry services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL21 Małopolskie

Main site or place of performance: Obszar Natura 2000: Sławice Duchowne.

II.2.4. Description of the procurement

1.. Wypas wykonywany zwierzętami będącymi w posiadaniu Wykonawcy w liczbie: 20 owiec, oraz zwierzętami przekazanymi do wypasu przez Zamawiającego w liczbie: 15 owiec. 2. Rasy zwierząt dopuszczone do wypasu: a) owce: olkuska, czarnogłówka, wrzosówka, świniarka,

cakiel górski lub skudde. 3. Okres prowadzenia wypasu: a) w roku 2021: od momentu podpisania umowy do 31 października; b) w latach 2021 – 2023 : od 15 maja do 31 października

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Odległość budynków inwentarskich od granicy obszaru wypasu /
Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Prowadzenie wypasu zwierząt gospodarskich w obszarze Natura 2000 Komorów. Część nr: 6
Lot No: 6

II.2.2. Additional CPV code(s)

77500000 Animal husbandry services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL21 Małopolskie

Main site or place of performance: Obszar Natura 2000: Komorów.

II.2.4. Description of the procurement

1..Wypas wykonywany zwierzętami będącymi w posiadaniu Wykonawcy- 35 owiec, 2 kozy. 2. Rasy zwierząt dopuszczone do wypasu: a) owce: olkuska, czarnogłówka, wrzosówka, świniarka, cakiel górski lub skudde. b) kozy: rasy nie mięsne. 3. Okres prowadzenia wypasu: a) w roku 2021: od momentu podpisania umowy do 31 października; b) w latach 2021 – 2023 : od 15 maja do 31 października.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Odległość budynków inwentarskich od granicy obszaru wypasu /
Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Prowadzenie wypasu zwierząt gospodarskich w obszarze Natura 2000 Chodów – Falniów.

Część nr: 7

Lot No: 7

II.2.2. Additional CPV code(s)

77500000 Animal husbandry services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL21 Małopolskie

Main site or place of performance: Obszar Natura 2000: Chodów – Falniów.

II.2.4. Description of the procurement

1..Wypas wykonywany zwierzętami będącymi w posiadaniu Wykonawcy- 65 owiec, 2 kozy 2. Rasy zwierząt dopuszczone do wypasu: a) owce: olkuska, czarnogłówka, wrzosówka, świniarka, cakiel górski lub skudde. b) kozy: rasy nie mięsne. 3. Okres prowadzenia wypasu: a) w roku 2021: od momentu podpisania umowy do 31 października; b) w latach 2021 – 2023 : od 15 maja do 31 października;

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Odległość budynków inwentarskich od granicy obszaru wypasu /
Weighting: 40

Price - Weighting: 40

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Prowadzenie wypasu zwierząt gospodarskich w obszarach Natura 2000: Pstroszyce, Uniejów
Parcele. Część nr: 8

Lot No: 8

II.2.2. Additional CPV code(s)

77500000 Animal husbandry services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL21 Małopolskie

Main site or place of performance: Obszar Natura 2000: Pstroszyce, Uniejów Parcele.

II.2.4. Description of the procurement

1..Wypas wykonywany zwierzętami będącymi w posiadaniu Wykonawcy w liczbie: 3 owce oraz zwierzętami przekazanymi do wypasu przez Zamawiającego w liczbie: 12 owiec 2. Rasy zwierząt dopuszczone do wypasu: a) owce: olkuska, czarnogłówka, wrzosówka, świniarka, cakiel górski lub skudde. 3. Okres prowadzenia wypasu: a) w roku 2021: od momentu podpisania umowy do 31 października; b) w latach 2021 – 2023 : od 15 maja do 31 października;

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Odległość budynków inwentarskich od granicy obszaru wypasu /

Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Prowadzenie wypasu zwierząt gospodarskich w obszarze Natura 2000 Cybowa Góra. Część nr: 9

Lot No: 9

II.2.2. Additional CPV code(s)

77500000 Animal husbandry services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL21 Małopolskie

Main site or place of performance: Obszar Natura 2000: Cybowa Góra.

II.2.4. Description of the procurement

1..Wypas wykonywany zwierzętami będącymi w posiadaniu Wykonawcy w liczbie: 30 owiec, 2 kozy. 2. Rasy zwierząt dopuszczone do wypasu: a) owce: olkuska, czarnogłówka, wrzosówka, świniarka, cakiel górski lub skudde. b) kozy: rasy nie mięsne. 3. Okres prowadzenia wypasu: a) w roku 2021: od momentu podpisania umowy do 31 października; b) w latach 2021 – 2023 : od 15 maja do 31 października.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Odległość budynków inwentarskich od granicy obszaru wypasu /

Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Prowadzenie wypasu zwierząt gospodarskich w obszarze Natura 2000 Poradów Część nr: 10

Lot No: 10

II.2.2.

Additional CPV code(s)

77500000 Animal husbandry services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL21 Małopolskie

Main site or place of performance: Obszar Natura 2000: Poradów

II.2.4. Description of the procurement

1..Wypas wykonywany zwierzętami będącymi w posiadaniu Wykonawcy w liczbie: 2 owiec oraz zwierzętami przekazanymi do wypasu przez Zamawiającego w liczbie: 18 owiec i 5 kóz.
2. Rasy zwierząt dopuszczone do wypasu: a) owce: olkuska, czarnogłówka, wrzosówka, świniarka, cakiel górski lub skudde. b) kozy: rasy nie mięsne. 3. Okres prowadzenia wypasu: a) w roku 2021: od momentu podpisania umowy do 31 października; b) w latach 2021 – 2023 : od 15 maja do 31 października;

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Odległość budynków inwentarskich od granicy obszaru wypasu /

Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**Section IV: Procedure**

IV.1. Description**IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information**IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2021/S 216-569311](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice****Section V: Award of contract**

Lot No: 1

Title:

Prowadzenie wypasu owiec i kóz na murawach kserotermicznych w obszarach Natura 2000 na Wyżynie Miechowskiej- postępowanie II.

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

28/10/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: F.H.U Agnieszka Krawiec

Town: Kalina Redziny

NUTS code: PL21 Małopolskie

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 170 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Lot No: 2**Title:**

Prowadzenie wypasu owiec i kóz na murawach kserotermicznych w obszarach Natura 2000 na Wyżynie Miechowskiej- postępowanie II.

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

28/10/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: F.H.U Agnieszka Krawiec

Town: Kalina Rędziny

NUTS code: PL21 Małopolskie

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 227 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Lot No: 3

Title:

Prowadzenie wypasu owiec i kóz na murawach kserotermicznych w obszarach Natura 2000 na Wyżynie Miechowskiej- postępowanie II.

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

28/10/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Barbara Zyguła

Town: Książ Wielki

NUTS code: PL21 Małopolskie

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 134 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Lot No: 4

Title:

Prowadzenie wypasu owiec i kóz na murawach kserotermicznych w obszarach Natura 2000 na Wyżynie Miechowskiej- postępowanie II.

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

28/10/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: F.H.U Agnieszka Krawiec

Town: Kalina Rędziny

NUTS code: PL21 Małopolskie

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 185 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 5

Title:

Prowadzenie wypasu owiec i kóz na murawach kserotermicznych w obszarach Natura 2000 na Wyżynie Miechowskiej- postępowanie II.

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

28/10/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Jacek Kazior Ośrodek Hipoterapii Kasztanka

Town: Prandocin

NUTS code: PL21 Małopolskie

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 127 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 6

Title:

Prowadzenie wypasu owiec i kóz na murawach kserotermicznych w obszarach Natura 2000 na Wyżynie Miechowskiej- postępowanie II.

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

28/10/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Jacek Kazior Ośrodek Hipoterapii Kasztanka

Town: Prandocin

NUTS code: PL21 Małopolskie

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 103 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 7

Title:

Prowadzenie wypasu owiec i kóz na murawach kserotermicznych w obszarach Natura 2000 na Wyżynie Miechowskiej- postępowanie II.

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

28/10/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: ROLNICZA SPÓŁDZIELNIA PRODUKCYJNA POD MACZUGĄ

Town: Wielmoża

NUTS code: PL21 Małopolskie

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 165 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 8

Title:

Prowadzenie wypasu owiec i kóz na murawach kserotermicznych w obszarach Natura 2000 na Wyżynie Miechowskiej- postępowanie II.

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

28/10/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: ROLNICZA SPÓŁDZIELNIA PRODUKCYJNA POD MACZUGĄ

Town: WIELMOŻA

NUTS code: PL21 Małopolskie

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 125 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 9

Title:

Prowadzenie wypasu owiec i kóz na murawach kserotermicznych w obszarach Natura 2000 na Wyżynie Miechowskiej- postępowanie II.

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

28/10/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: ROLNICZA SPÓŁDZIELNIA PRODUKCYJNA POD MACZUGĄ

Town: Wielmoża

NUTS code: PL21 Małopolskie

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 106 200,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 10

Title:

Prowadzenie wypasu owiec i kóz na murawach kserotermicznych w obszarach Natura 2000 na Wyżynie Miechowskiej- postępowanie II.

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

28/10/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Edyta Kuchna

Town: Parkoszowice

NUTS code: PL21 Małopolskie

Country: Poland

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 102 900,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Town: Warszawa

Country: Poland

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

VI.5. Date of dispatch of this notice

07/12/2023